TRIONIC

Uporabniški priročnik Veloped

CE

SWEDISH DESIGN

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali Trionic Veloped!

Hvala, ker ste izbrali naš Veloped Sport! Iskreno upamo, da boste doživeli veliko prijetnih trenutkov in uživali v svojem Trionic Velopedu tako na terenu kot v mestu.

Z izbiro Trionic Veloped Sport boste odkrili celo vrsto prednosti, ki vam bodo izboljšale dostop do različnih zunanjih okolij in upajmo, da bodo izboljšale vašo kakovost življenja.

Pred uporabo natančno preberite uporabniški priročnik in upoštevajte vsa navodila, zlasti varnostna navodila.

Ta navodila za uporabo vsebujejo vsa potrebna navodila za nastavitev in upravljanje vašega vozička Trionic.

Ta uporabniški priročnik je namenjen temu, da vsem uporabnikom in podpornemu osebju zagotovi osnovo za zagotavljanje varne uporabe izdelka. Priročnik vsebuje informacije o pripravi, uporabi, vzdrževanju in servisiranju vašega vozička. Da bi napravo kar najbolje izkoristili na razumen način in ohranili zanesljivo rokovanje, morate vedno upoštevati navedena navodila za rokovanje. Poskrbite, da bo uporabnik vedno lahko dostopen do uporabniškega priročnika.

Ta uporabniški priročnik je vključen v obseg dobave. Pridržujemo si pravico do sprememb različic, prikazanih v tem priročniku, zaradi nadaljnjega tehničnega razvoja.

Avtorske pravice so last proizvajalca. Ta uporabniški priročnik ni predmet posodabljanja.

Ponovna uporaba s strani tretjih oseb

Če voziček na kolesih predate novemu uporabniku, mu ne pozabite izročiti vse tehnične dokumentacije, potrebne za varno delovanje. Trionic Sweden AB ne odgovarja za stanje izdelka ob predaji novemu uporabniku.

Uporabniški priročnik Veloped
Trionic Veloped 12er M

Veloped ima edinstveno trikolesno zasnovo, a kot lahko vidite, ima pravzaprav štiri kolesa. Namenjen je uporabi kot pripomoček za hojo, zlasti za ljudi, ki želijo biti telesno aktivni na prostem. Veloped, razvit s poudarkom na hoji in lažjem dostopu za uporabnika, je edinstven. Njegova glavna značilnost je dvojno sprednje kolo, ki lahko premaga ovire do višine 15 cm (14-palčna kolesa). Sila, potrebna za premagovanje manjše ovire, je v primerjavi s tradicionalnim kolesom tudi močno zmanjšana.

Vrsta:
Medicinski pripomoček razreda I (MDR 2017/745)

Namen: Pripomoček za hojo

Proizvajalec:

Trionic USA, INC. • 1545 N. Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208 • USA
info@trionic.us
818-480-1907

Datum revizije priročnika: 2025-05-01

Tehnični podatki

	12er M
Min. višina:	75 cm
Maks. višina:	95 cm
Širina:	76 cm
Dolžina:	102 cm
Višina sedeža:	58 cm
Širina sedeža:	44 cm
Velikost kolesa:	12"/31 cm
Velikost zloženega V x D x Š:	106 x 42 x 75 cm (D x Š x V)
Velikost zložena brez koles V x D x Š:	84 x 42 x 59 cm (D x Š x V)
Teža (šport):	11,4 kg
Teža brez koles:	7,7 kg
Največja teža uporabnika:	150 kg

Varnost

- Pred uporabo sedeža morata biti obe zavori zaklenjeni v parkirnem načinu.
- Preden začnete hoditi z vozičkom Veloped, se prepričajte, da je popolnoma razgrnjen.
- Bodite še posebej previdni na strmem terenu in na nagnjenih tleh.
- Stabilnost vozička Veloped se preizkusi z obremenitvijo košare 5 kg. Če na košaro naložite dodatno težo, poskrbite, da bo teža v košari enakomerno porazdeljena.
- POMEMBNO: V primeru resne nesreče/incidenta med uporabo tega medicinskega pripomočka, o tem obvestite proizvajalca in pristojni zdravstveni organ v državi, kjer prebivate.

Pravilna višina oprijema

Kako nastaviti pravilno višino vašega Velopeda

Mnogi uporabniki rolatorjev nastavijo ročaje previsoko, saj mislijo, da bodo tako spodbudili bolj pokončno držo. Vendar to dejansko poslabša držo in negativno vpliva na stabilnost.

Pravilno višino oprijema Veloped lahko določite na naslednji način, kot priporočajo vsi fizioterapevti in vsi proizvajalci rolatorjev:

1. Stojte vzravnano s čim bolj ravnim hrbtom, obujte si čevlje in sproščeno iztegnjenimi rokami ob telesu (komolec rahlo pokrčen).
2. Izmerite navpično razdaljo od tal do zapestne kosti = priporočena višina prijema.

Z ročaji v višini zapestja:

- Ni vam treba dvigniti ramen in lahko razbremenite večji del telesne teže.
- Lahko hodite bližje ročajem, kar ima za posledico bolj pokončno držo telesa.
- Bolj navpična porazdelitev teže (navzdol) izboljša tako stabilnost kot tudi zavorno zmogljivost.

Prva uporaba

1. Zadnja kolesa pritrdite na luknje zadnje osi okvirja tako, da pritisnete črni gumb na sredini kolesa in nato os potisnete do konca v luknjo osi. Spustite gumb.

2. Preverite, ali so kolesa pravilno pritrjena, tako da jih povlečete/potisnete vstran.

3. Vzmetenje sprednjega kolesa pritrdite na sprednji spodnji del okvirja na enak način, tj. pritisnite črni gumb na dnu osi in potisnite os od spodaj v luknjo osi. Spustite gumb.

4. Preverite, ali je sprednje kolo varno pritrjeno, tako da okvir dvignete s površine in sprednje kolo povlečete navzdol.

5. Odprite ročice za hitro sprostitev in nastavite višino ročaja, kot je opisano v poglavju »Pravilna višina ročaja«.

Način hoje

Veloped razgrnete tako, da ročaja ročaja povlečete vstran, stran drug od drugega.

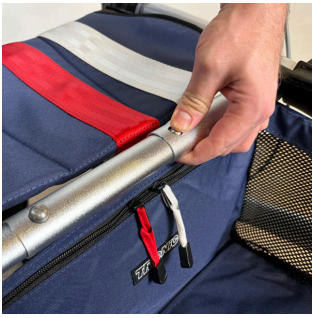
Preverite, ali se Veloped zaskoči v načinu hoje; pri razklapljanju se prepričajte, da slišite klik teleskopskega opornika, ki se zaskoči v pravilen položaj.

Sedež je mogoče pomikati naprej in nazaj. Potisnite ga naprej, da dobite kar največ prostora za hojo.

Preden uporabite sedež, sežete do košare ali zložite voziček Veloped, povlecite sedež nazaj.

Zlaganje Veloped-a

Povlecite sedež nazaj.



Pritisnite gumb na desni strani teleskopske opore.

Medtem ko držite gumb pritisnjen, nekoliko dvignite desni ali levi ročaj in okvir prepognite do polovice.

Pritisnite drugi gumb na levi strani teleskopske opore.

Medtem ko držite gumb pritisnjen, nekoliko dvignite desni ali levi ročaj in okvir popolnoma zložite skupaj.

Parkirna zavora

Parkirno zavoro lahko vklopite na 3 različne načine.

Možnost 1: S kazalcem potisnite spodnji rdeči parkirni sprožilec navzdol, medtem ko hkrati vlečete zavorno ročico. Prepričajte se, da je parkirna zavora zategnjena in da se Veloped ne premika.

Možnost 2: S palcem povlecite zgornji rdeči parkirni sprožilec nazaj, hkrati pa pritisnite zavorno ročico. Prepričajte se, da je parkirna zavora zategnjena.

Možnost 3: Uporabite obe roki. Z eno roko povlecite zgornji rdeči parkirni sprožilec nazaj, medtem ko z drugo roko vlečete zavorno ročico. Prepričajte se, da je parkirna zavora zategnjena.

Za sprostitev parkirne zavore zavirajte na enak način kot pri uporabi gibljive zavore.

Zavora gibanja

Za uporabo zavore povlecite zavorno ročico navzgor. Zavirajte z obema ročicama hkrati.

Nastavitev višine ročaja

Sprostite obe ročici za hitro sprostitev tako, da ju prepognete navzven.

Ročaja nastavite na predlagano višino, pri čemer je najustreznejša navpična razdalja od zapestja do tal, ko stojite s prosto visečimi rokami. Za merjenje uporabite pomoč!

OPOMBA: Ročaj najlažje nastavite, ko sedite na sedežu, saj lahko tako jasno vidite oznake višine in poenostavite nastavitev višine.

Obe ročici za hitro sprostitev zaklenite tako, da ju prepognete navznoter.

OPOMBA! Ne upravljajte ročic za hitro sprostitev kot s krilatimi maticami ali vijaki. Ročice za hitro sprostitev lahko zamenjate z vijaki in maticami, če obstaja nevarnost, da uporabnik med uporabo kolesa Veloped pomotoma sprosti ročice.

Nastavitev kota oprijema

Kot ročajev je mogoče nastaviti tako, da dobite udoben položaj roke in optimalno oporo.

1. Z 4 mm imbus ključem odvijte vijak na zadnjem koncu ročaja.

2. Obrnite/zasukajte ročaj do želenega kota.

3. Vijak na zadnjem koncu ročaja privijte s 4 mm imbus ključem.

Odstranjevanje/nameščanje zadnjih koles

Zadnja kolesa so snemljiva za lažji transport Veloped-a.

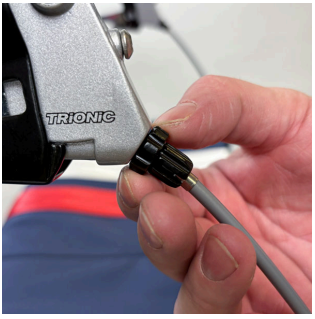
Za odstranitev kolesa pritisnite črni gumb na sredini kolesa in ga izvlecite.

Za pritrditev kolesa pritisnite črni gumb na sredini kolesa in potisnite os kolesa v luknjo za os. Spustite gumb, ko je kolo v končnem položaju.

Držite pnevmatiko in kolo potisnite/povlecite naprej in nazaj vstran, da preverite, ali je kolo pravilno pritrjeno.

Nastavitev zavor

1. Če zavore slabo delujejo, zrahljajte nastavitveni vijak na vsaki zavorni ročici (v nasprotni smeri urinega kazalca) in ju pritrdite tako, da privijete protimatico proti ročaju (v smeri urinega kazalca).



Če zavore še vedno slabo delujejo, se obrnite na prodajalca ali osebo, odgovorno za servisiranje vašega kolesa Trionic Veloped.

Odstranitev/namestitev sprednjega kolesa

Vzmetenje sprednjega kolesa je odstranljivo za lažji prevoz Veloped-a.

Pritisnite črni gumb pod sprednjim tečajem, da sprostite vzmetenje sprednjega kolesa.

Za odstranitev celotnega vzmetenja kolesa dvignite sprednji konec okvirja, medtem ko vzmetenje kolesa vlečete navzdol.

Za namestitev vzmetenja sprednjega kolesa dvignite sprednji konec okvirja, pritisnite črni gumb in potisnite os kolesa v luknjo za os pod okvirjem. Spustite črni gumb.

Zračni tlak

Redno preverjajte tlak v pnevmatikah. Trionic priporoča tlak v pnevmatikah 1,5 bara/22 psi. Najvišji tlak v pnevmatikah je 2,5 bara/35 psi.

Spremenite nastavitev sprednjega kolesa

Volan ima dve različni nastavitvi: eno za lažje krmiljenje in eno za način ohranjanja smeri. Na sprednjem kolesu, nameščenem med kolesi, je nastavitvena ročica, s katero je mogoče premikati med tema dvema nastavitvama.

Način lahkega krmiljenja/nižji položaj:

Ponuja enostavno zavijanje z ohranjeno sposobnostjo vzpenjanja.

Način stabilne smeri/zgornji položaj:

Ponuja večjo zmogljivost vzpenjanja, vzmetenje na neravnih površinah in večjo smerno stabilnost. Veloped je težje vodljiv, vendar se bolje obnese na terenu.

Za lažji dostop do nastavitvene ročice obrnite sprednje kolo za 180 stopinj.

1. Z levo roko primite levo kolo in sprednji del Veloped rahlo dvignite od tal.

2. Medtem ko z levo roko držite Veloped dvignjen, z desno roko primite rdeči gumb in ga povlecite navzven (proti sebi).

3. Potisnite regulator (desni) navzdol ali navzgor. Pomembno je, da regulator potisnete v skrajni spodnji ali zgornji položaj.

4. Spustite rdeči gumb in ta se bo vzmetno vrnil ter zaklenil sprednje kolo v izbrani nastavitvi.

Odstranjevanje/pritrjevanje košare

Košara vozička Trionic Veloped ima prostornino 22 litrov. Na zadnjem delu ima majhen žep z zadrgo za dragocenosti in manjše predmete. Košara Veloped je snemljiva in je na okvir košare pritrjena s tremi ježki.

1. Zadnje ježke ovijte okoli vodil od spodaj, med okvirjem in vodilom košare. Prepognite jih navznoter in pritrdite ježke na notranjo stran obloge košare.

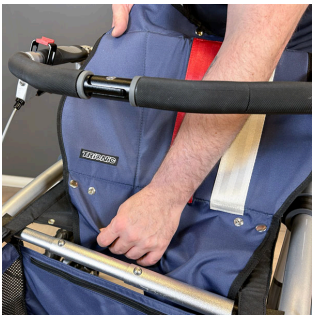
2. Sprednji ježkov pokrov pritrdite na enak način.

3. Po potrebi prilagodite dele ježka, da zagotovite pravilno pritrditev košare.

OPOMBA! Preden košaro pritrdite na okvir, v spodnji tulec vstavite plastično ploščo.

Odstranitev/namestitev sedeža

Drsni sedež Veloped je sestavljen iz podnožja sedeža in odstranljive prevleke, ki je pritrjena z devetimi gumbi.



1. Prevleko sedeža z napisom Trionic držite na desni. Dolgi del zavihka ovijte med teleskopsko oporo in podnožje sedeža.

2. Pritrdite tri sprednje gumbe dolgega zavihka na podnožje sedeža.

3. Pritisnite tri gumbe na kratki loputi na podnožju sedeža.

4. Na koncu pritisnite zadnje tri gumbe dolge lopute na kratko loputo.

Varnostna navodila

Pred uporabo preverite, ali vaš Trionic Veloped deluje pravilno:

- Preverite delovanje gibljive in parkirne zavore.
- Prepričajte se, da je okvir zaklenjen v razgrnjenem načinu hoje.
- Preverite, ali je ročaj pravilno pritrjen na pravilni višini.
- Pri razstavljanju okvirja se izogibajte stiku s sprednjim delom, saj obstaja nevarnost stisnjenja.
- Teža uporabnika ne sme presegati 150 kg.T
- Ne uporabljajte vozička Trionic Veloped kot invalidskega vozička ali za prevoz ljudi.
- Veloped je namenjen uporabi kot pripomoček za hojo, predvsem za uporabo na prostem.

Navodila za servis

Za ohranitev delovanja in varnosti redno izvajajte naslednje:

- Veloped očistite z običajnim pomivalnim sredstvom, vodo in krpo za pomivanje posode. Prepričajte se, da je dobro posušen.
- Kolesa vzdržujte čistočo s tekočino za pomivanje posode, vodo in plastično krtačo.
- Preverite, ali so vijaki in ročice pravilno priviti.
- Če vaš Veloped ni v brezhibnem stanju: nemudoma se obrnite na prodajalca/trgovca ali serviserja, pooblaščenega za servisiranje vašega Trionic Velopeda.

Tlak v pnevmatikah preverjajte vsake 4–5 tednov. Trionic priporoča tlak v pnevmatikah 1,5 bara/22 psi.

Trionic ne prevzema odgovornosti za kakršne koli spremembe (prilagoditve ali neustrezna popravila), opravljene na izdelku brez predhodnega dovoljenja.

Garancija

Trionic Veloped ima 10-letno garancijo, razen za dele, ki so podvrženi normalni obrabi (pnevmatike, zračnice, zavorne ploščice, zavorne žice, ohišja zavornih žic, ročaji in tekstilni deli). Garancija velja od datuma nakupa in velja samo za originalne dele Trionic.

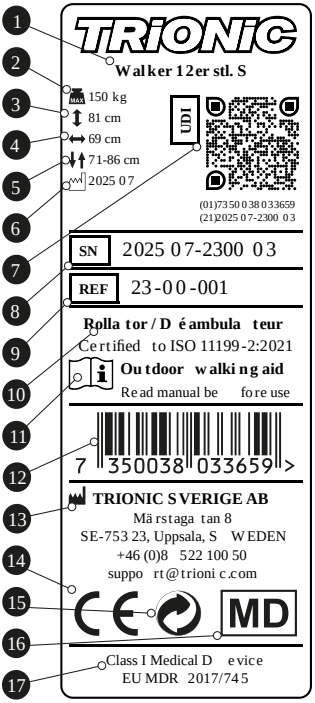
CE – Trionic Sverige AB zagotavlja, da ta medicinski pripomoček razreda I izpolnjuje zahteve uredbe EU MDR 2017/745 in da je certificiran po standardu ISO 11199-2:2021.

Oznaka

Veloped je preizkušen in odobren v skladu z mednarodnim standardom za valjčke ISO 11199-2:2021 in izpolnjuje zahteve uredbe EU za medicinske pripomočke MDR 2017/745.

Teža uporabnika ne sme presegati 150 kg.

1. Ime izdelka
2. Največja teža uporabnika
3. Dolžina
4. Širina
5. Maks. in min. višina
6. Datum izdelave
7. UDI/digitalni potni list izdelka: QR-koda GS1 (AIDC/HRI)
8. Serijska številka
9. Številka artikla
10. Rolator certificiran po standardu ISO 11199-2:2021
11. Pred uporabo preberite priročnik.
12. Koda izdelka: GTIN13
13. Proizvajalec
14. Oznaka CE
15. Okolju prijazno
16. Medicinski pripomoček
17. Pomoč, odobrena v skladu z uredbo MDR 2017/745



Okolju prijazno

Trionic Veloped je izdelan tako, da ima v svojem življenjskem ciklu čim manjši negativen vpliv na okolje. Ko izdelek odsluži svoj namen, ga je mogoče zavreči, dele pa reciklirati.

- Aluminijaste komponente izdelka so pri sortiranju za recikliranje ločene od preostalih delov. Deli so sortirani na kovinske, plastične in mešane materiale.
- Večji del izdelka je izdelan iz aluminija, jekla in plastike.
- Primeri komponent iz mešanih materialov so zavorne ročice, kolesa in ročaj.
- Če niste prepričani, kako ravnati z materialom za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti, saj različne občine/podjetja za recikliranje uporabljajo različne metode recikliranja.

Trionic Sverige AB je član podjetij Repak Ltd Ireland in Valpak Limited v Združenem kraljestvu ter v celoti izvaja evropsko direktivo o embalaži in odpadni embalaži z dne 20. decembra 1994.

Predstavitve videoposnetkov izdelkov Veloped

Oglejte si navodila na pametnem telefonu. Odprite aplikacijo kamere, jo usmerite proti kodi QR in držite telefon pri miru, dokler se na zaslonu ne prikaže obvestilo ali povezava. Dotaknite se obvestila, da odprete povezavo in začnete gledati videoposnetek. Poleg tega je na voljo ročna povezava za neposreden dostop do videoposnetka v računalniku. Če imate kakršne koli težave ali potrebujete dodatno pomoč, se obrnite na našo podporno ekipo.

Kako spraviti Veloped v prtljažnik avtomobila?

Veloped je enostavno zložiti in ga pospraviti v prtljažnik avtomobila. Oglejte si, kako hitro in enostavno je naložiti Veloped na kolesih v vaše vozilo.

Preberi več : qr.trionic.info/trunk

Kako nastavim zavore na svojem Velopedu?

Da bi zagotovili varno uporabo vašega Velopeda/Walkerja, morate sčasoma prilagoditi zavore, ko se obrabijo. Za nastavitev zavor potrebujete 8 mm ključ.

qr.trionic.info/brakes

Garancijsko potrdilo

Trionic Veloped ima 10-letno garancijo, razen za dele, ki so podvrženi normalni obrabi (pnevmatike, zračnice, zavorne ploščice, zavorne žice, ohišja zavornih žic, ročaji in tekstilni deli). Garancija velja od datuma nakupa in velja samo za originalne dele Trionic.

Datum nakupa:

Serijska številka:

Datum/Podpis

Trionic USA, INC. • 1545 N.
Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208
• USA

info@trionic.us

818-480-1907